



Europa pentru noi

**Actualizări UE privind
autoreprezentarea și drepturile
persoanelor cu dizabilități**



European Disability Card

**European Parking
Card for persons
with disabilities**



Găsiți explicațiile pentru cuvintele **îngroșate** la sfârșitul revistei Europa pentru noi (paginile 23 la 32).

“Europa pentru noi” este disponibilă în:

- Engleză
- Franceză
- Germană
- Italiană
- Maghiară
- Olandeză
- Română
- Spaniolă

Mergi la

www.inclusion-europe.eu/europe-for-us

pentru a găsi variantele în celelalte limbi.

Cuprins

1	Nota editorului Soufiane El Amrani Rolul meu la Inclusion Europe
7	Raport privind autoreprezentarea de la Conferința Europe in Action (Europa în acțiune) de la Glasgow, din 2024
15	Parlamentul adoptă cardul european pentru dizabilitate și cardul european de parcare.
18	Inmaculada Placencia Porrero pentru Comitetul ONU pentru persoane cu dizabilități
21	Știri în format ușor de citit în Țările de Jos
23	Explicații

Nota editorului

Soufiane El Amrani

Rolul meu la Inclusion Europe



Ei bine, lucrurile s-au schimbat
la Inclusion Europe de când am început eu, în 2008.



Am mai multe roluri diferite la Inclusion Europe.
Am început ca editor de conținut în format ușor de citit la
Inclusion Europe.



De asemenea,
fac parte din Inclusion International
ca membru al consiliului împreună cu
președintele Inclusion Europe.

Inclusion
international



Voi participa la o reuniune a
consiliului Inclusion International
în luna octombrie,
în care vom discuta despre
multe subiecte diferite.



Recent am primit o funcție nouă,
de expert în accesibilitate.



De asemenea,
împreună cu Milan am organizat multe instruirii
despre formatul ușor de citit și despre cum
se creează documente accesibile.



Am susținut o prezentare online
despre transporturi accesibile,
în cadrul Forumului european
al persoanelor cu dizabilități,
și am povestit despre situațiile dificile
pe care persoanele cu dizabilități intelectuale
le întâmpină când folosesc transportul public.



Iată o listă cu toate lucrurile
la care am lucrat în ultimii câțiva ani:

- Platforma europeană a autoreprezentanților
- Proiectul „Talentele mele, diversitatea mea”
- Vorbitor în Parlamentul European
- Instruire în Rusia cu Guillaume
- Instruire la Praga
- Raport privind Indicatorii de incluziune
- Transport accesibil
- Conferința Hear our voice (Ascultați-ne vocile)
- Conferința Europe in Action (Europa în acțiune)

- Vizită la Comisia Europeană
- Prezentare despre turismul accesibil
- Prezentare despre siguranța rutieră
- Proiectul „Café football”
- Standardele europene pentru transpunerea informației în format ușor de citit
- Podcasturi cu Milan
- Radio Inclusion
- Am realizat un videoclip despre alegerile europene.



Am ajutat la realizarea
Standardelor europene pentru transpunerea informației
în format ușor de citit și de înțeles.



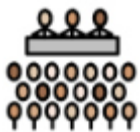
I-am învățat pe oameni despre cum
se creează corect documente în format ușor de citit
și am explicat ce trebuie și ce nu trebuie să facă
pentru a crea documente în format ușor de citit.



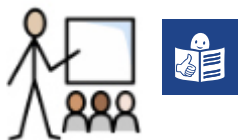
Am dat un interviu unui stagiar pentru Radio Inclusion.
Mi-a pus o mulțime de întrebări interesante.



Am realizat câteva podcasturi cu Milan unde am intervievat multe persoane diferite.



Am fost invitat la multe evenimente unde am reprezentat Inclusion Europe.



Am oferit stagiarelor o instruire despre cum să creeze documente în format ușor de citit.



Am susținut multe prezentări despre cine este Inclusion Europe și despre ce facem noi.



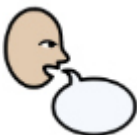
Am participat la reuniuni ale consiliului Inclusion Europe.



Fac parte din Inclusion International ca membru al consiliului.



Am luat parte la interviuri pentru un nou membru al echipei alături de Milan, Josipa și Bridget.



Am fost invitat să vorbesc la Berlin, în decembrie, despre participare.



În ultimii 15 ani, am lucrat pentru Inclusion Europe. Mi s-a dat mai mult de lucru și am avut mai multe responsabilități.



Acum vorbesc despre ce face Inclusion Europe
și despre cum ajută persoanele cu dizabilități intelectuale.
Am devenit mai independent,
îmi este mai ușor să vorbesc despre rolul meu
și să informez oamenii despre Inclusion Europe.

Raport privind autoreprezentarea de la Conferința Europe in Action (Europa în acțiune) de la Glasgow, din 2024





În timpul conferinței din 2024,
Inclusion Europe a găzduit două ateliere
ca parte a proiectului JUDY.

Aceste ateliere s-au axat pe
situația din cinci țări membre.



Experții au împărtășit idei despre
cum pot fi închise instituțiile,
despre cum poate fi promovată viața independentă și în
cadrul comunității,
și cum poate fi consolidată autoreprezentarea.



Autoreprezentanții din cadrul proiectului
au prezentat rapoarte naționale
și au primit feedback valoros
legat de depășirea provocărilor și barierelor.



Tarkan Bashllari



Tarkan Bashllari este un autoreprezentant din Albania. El spune că a fost o experiență extraordinară să vorbească despre situația din țara lui și să se inspire din ideile celorlalți.



Tarkan spune că aceștia l-au ajutat să înțeleagă cum poate dezvolta mișcarea de autoreprezentare, nu doar cu mai mulți oameni, ci și cu mai multe activități și cu mai multă influență.



A fost, de asemenea, prima dată când Tarkan a vorbit în fața unui public internațional, ceea ce a fost foarte important pentru el.



Marieta Emilova Petrova



Marieta Emilova Petrova este un autorepresentant din Bulgaria. Marieta spune că este dedicată sprijinirii persoanelor cu dizabilități intelectuale.

Marieta crede că o autoreprezentare mai puternică poate contribui la promovarea unei vieți independente.



Marieta crede că proiectul JUDY va ajuta autoreprezentanții să lucreze la modificări ale legislației, pentru promovarea vieții independente și a serviciilor bazate pe comunitate.



Laszlo și Ilona



László Bercse și Ilona Sallai
sunt autoreprezentanți din Ungaria.

Ei au împărtășit ceea ce au
învățat la atelierele din cadrul JUDY.

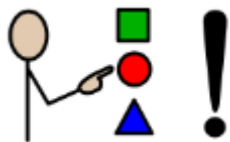


László și Ilona și-au dat seama că
o autoreprezentare puternică
este importantă pentru dezinstituționalizare.

Amândoi cred că autoreprezentanții
pot ajuta alți oameni
să înțeleagă cum este, cu adevărat, viața în instituții,
asigurându-se în același timp că rezidenții
sunt pregătiți pentru a se muta.



László și Ilona au subliniat
că cei care trăiesc în instituții
trebuie să învețe despre drepturile lor
și să se apere singuri.



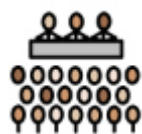
Ei au mai spus că este important
să le oferim acestora oportunități
de a lua propriile decizii
și de a pune în practică viața independentă.



Ilona a spus că a înțeles că autoreprezentanții joacă
un rol-cheie în sprijinirea altor persoane
pentru a ieși din instituții.



Ea a subliniat, de asemenea,
importanța implicării membrilor familiei
în autoreprezentare și dezinstituționalizare.



Ilona a fost inspirată de ideea
unui parlament de autoreprezentare din Bulgaria
și speră să vadă ceva similar și în Ungaria.

László a adăugat că a fost interesat
să audă că și alte țări implicate în proiectul JUDY
se confruntă cu aceleași provocări ca Ungaria
legate de autoreprezentare și dezinstituționalizare.



László a apreciat feedbackul
experților și și-a exprimat
interesul pentru o platformă națională de
autoreprezentare,
lucru pe care alte țări l-au realizat deja.



Marek Bohuš



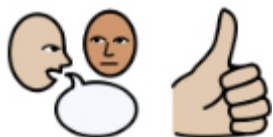
Marek Bohuš, autoreprezentant din Slovacia.
A participat la Conferința Europe in action
(Europa în acțiune) pentru prima dată.



Cel mai important a fost să observe cât de activă
este mișcarea de autoreprezentare în unele țări,
în care autoreprezentanții joacă roluri importante.



Marek a observat, de asemenea, că
multe țări se confruntă cu provocări similare
când vine vorba de viața independentă
și închiderea instituțiilor.



Marek spune că a fost o experiență extraordinară
să fie în străinătate și să audă povestirile
altor persoane cu dizabilități intelectuale.



Marek a fost puțin trist să audă
despre toate problemele cu care se confruntă acestea,
dar crede că putem lucra
împreună pentru a face viețile mai bune.



Elisabeta Moldovan



Elisabeta Moldovan este o autoreprezentantă și o supraviețuitoare a instituționalizării din România.



Ei îi este de ajutor să audă că și alte țări sunt implicate în proiect.



Elisabeta crede că România nu trebuie să o ia de la zero, ci ar trebui să adapteze practicile de succes din alte țări la cultura și contextul local.



De asemenea, ea a subliniază că, pentru prima dată, persoanele cu dizabilități participante la atelier au fost mai multe decât profesioniștii, lucru care a făcut evenimentul mai incluziv și mai ușor de înțeles pentru toată lumea.

Parlamentul adoptă cardul european pentru dizabilitate și cardul european de parcare.





Parlamentul European a aprobat
cardul european pentru dizabilitate
pentru persoanele cu dizabilități intelectuale.



Cu acest card,
persoanele cu dizabilități intelectuale
pot călători liber pe întreg teritoriul Europei.



Cardul va fi disponibil în diferite formate, inclusiv în
format digital.



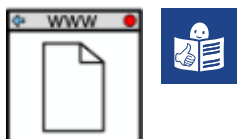
Cardul european pentru dizabilitate oferă acces gratuit
persoanelor cu dizabilități intelectuale.



Comisia Europeană dorește
să informeze toți cetățenii săi
despre acest card european pentru dizabilitate.



Comisia Europeană dorește să creeze un site web
care să ofere informații despre cum se obține
cardul european pentru dizabilitate și despre cum se
solicită un card nou.



Site-ul web trebuie să fie ușor de citit
pentru persoanele cu dizabilități intelectuale
și să se asigure că acestea pot înțelege informațiile.



Lucia Duris consideră că există o importantă nevoie în Uniunea Europeană de a susține drepturile persoanelor cu dizabilități intelectuale care trăiesc în UE.



Cardul ar putea facilita călătoriile, va permite persoanelor cu dizabilități intelectuale să circule mai liber pe tot teritoriul Europei.

Lucia este mulțumită de faptul că acest card va fi valabil și pentru perioade de ședere mai lungi în Europa.



De asemenea, disponibilitatea acestui card va ajuta solicitanții de azil și refugiații să circule mai liber pe teritoriul Europei.



Parlamentul European își propune să răspundă la întrebările cetățenilor legate de cardul european pentru dizabilitate, acoperind subiecte precum anti-discriminarea și calitatea vieții.

Inmaculada Placencia Porrero pentru Comitetul ONU pentru persoane cu dizabilități





Pentru prima dată, Uniunea Europeană a nominalizat un candidat cu o dizabilitate intelectuală pentru Comitetul ONU privind drepturile persoanelor cu dizabilități intelectuale.



Candidatul este Inmaculada Placencia Porrero, expert la nivel înalt în domeniul dizabilității la Comisia Europeană.



Inmaculada spune că este o mare onoare să fie nominalizată de Uniunea Europeană.



Acest comitet s-a angajat să lupte împotriva discriminării, să elimine barierele pentru persoanele cu dizabilități, și să se asigure că toate persoanele pot participa în mod egal în societate.

Comitetul pentru drepturile persoanelor cu dizabilități are 18 experți independenți.



9 membri își vor încheia mandatul la 31 decembrie 2024, iar în acest an vor fi aleși 9 membri noi.

Alegerile au avut loc la New York, în Statele Unite ale Americii în perioada 11-13 iunie 2024.



Comitetul urmărește
modul în care țările respectă
Convenția privind drepturile persoanelor cu dizabilități.



Țările trimit rapoarte periodice Comitetului
cu privire la modul în care acestea respectă CDPD.



Comitetul analizează aceste rapoarte și
oferă consiliere.



De asemenea, Comitetul verifică plângerile individuale
și investighează încălcările grave și repetate
ale Convenției, atunci când există suficiente dovezi.



În luna martie 2025, Comitetul va examina
cât de bine își respectă Uniunea Europeană
angajamentele față de CDPD.

Știri în format ușor de citit în Țările de Jos

<https://over.nos.nl/nieuws/nieuw-nos-journaal-in-makkelijke-taal/>

The logo for NOS Journal in Makkelijke Taal. It features the word "NOS" in white, with the "O" in red. To its right is a red, translucent ring with a globe pattern inside. A white rectangular box is superimposed over the center of the ring, containing the text "JOURNAAL IN MAKKELIJKE TAAL" in white, uppercase letters.

NOS JOURNAAL IN
MAKKELIJKE TAAL



Canalul de știri din Țările de Jos
lansează un nou program,
exclusiv într-un format ușor de înțeles.

Acest program este pentru orice persoană căreia
îi este greu să urmărească știrile obișnuite
dar dorește totuși să rămână informată.



NOS Journaal în limbaj ușor
este mai lent și explică lucrurile
mai clar decât alte programe de știri.



Programul își propune ca știrile să fie accesibile tuturor,
inclusiv celor 2,5 milioane de persoane din Țările de Jos
care au probleme cu limba olandeză.

Noul program de știri acoperă
mai puține subiecte decât alte buletine de știri.



Prezentatorul explică lucrurile într-un mod
mai detaliat și evită cuvintele dificile.

Ritmul este mai lent și imaginile sunt și ele mai moderate.

Explicații



Accesibil

Ceva ce este ușor de folosit de către persoanele cu dizabilități, cum ar fi:

- Rampe pentru a intra în clădiri.
- Informație în ușor de citit.
- Informație în limbajul semnelor.



Asistent

O persoană care ajută persoanele cu dizabilități să facă diverse lucruri.

De exemplu: cumpărături de alimente sau înțelegerea unui document dificil.



Autoreprezentare

Autoreprezentarea este când persoanele cu dizabilități intelectuale vorbesc în numele lor.

Aceste persoane se numesc autoreprezentanți.



Comisia Europeană

Comisia Europeană lucrează cu Parlamentul European.

Comisia Europeană sugerează legi pentru discuție
Parlamentului European și Consiliului Uniunii Europene.

Se asigură și că legile asupra cărora s-a decis
sunt respectate de către statele membre.



Comunitate

Persoane care aparțin de ceva.

De exemplu, comunitatea unui cartier.
Persoane care locuiesc în același cartier.

Sau comunitate religioasă.
Oameni care au aceeași religie.



Convenție

Un acord între țări sau organizații în
care se vorbește despre numeroase teme.



Deinstituționalizare

Deinstituționalizare este să ajuți oamenii să se mute din instituții.

Este când oamenii care trăiesc în instituții primesc ajutor să trăiască în comunitate.



Dizabilitate

O persoană care nu poate face anumite lucruri deoarece este greu pentru acea persoană să le facă.

De exemplu, o persoană fără picioare nu poate merge.

Sau o persoană care are o dificultate de citire nu poate înțelege un text mai greu.



Dizabilitate intelectuală

Dizabilitatea intelectuală înseamnă că ești mai puțin capabil decât ceilalți să înțelegi informația și să folosești noi abilități.

Asta face mai dificil să te descurci în anumite părți ale vieții.

Dizabilitatea intelectuală începe adesea înainte să fii adult.

Te afectează pentru întreaga viață.

Există lucruri care pot face viața mai ușoară pentru persoanele cu dizabilitate intelectuală.

De exemplu, informația în ușor de înțeles. Unele persoane spun dizabilități de învățare în loc de dizabilități intelectuale.



Educația

Educația este atunci când înveți lucruri.

Poți învăța lucruri la școală, la universitate sau într-un curs.

Poți învăța multe lucruri.

De exemplu, să citești și să scrii.

Poți învăța sarcinile la un loc de muncă.



Finanțare

A da bani unei persoane sau unei organizații care ajută oameni sau organizează lucruri.



Formare

Un curs oferit de obicei la locul de muncă, unde oamenii pot învăța lucruri noi.



Incluziune Europa

Incluziune Europa este o organizație pentru persoanele cu dizabilitate intelectuală și familiile lor.

Luptăm pentru drepturi egale și incluziune în Europa.
Vrem să facem o diferență în politicile europene.

Am început în 1988.

Avem 75 de membrii în 39 țări europene.

Avem sediul în Bruxelles, Belgia.



Instituții

Instituțiile sunt locuri unde oameni cu dizabilități intelectuale trăiesc împreună cu alți oameni cu dizabilități intelectuale.

Trăiesc separat de ceilalți oameni.
Asta este ceea ce numim “segregare”.
Uneori, acest lucru se întâmplă fără voia lor.

Oamenii care trăiesc în instituții trebuie să urmeze regulile instituției și nu pot decide pentru ei.



Uniunea Europeană

Uniunea Europeană (pe scurt, UE) este un grup de 28 de țări. Numim aceste țări “state membre”.

S-au unit pentru a fi mai puternice politic și economic.

UE face legi despre multe lucruri importante pentru oamenii care locuiesc în aceste țări.

UE face legi în diferite domenii.

De exemplu:

Legi pentru protecția mediului.

Legi pentru fermieri.

Legi pentru protecția consumatorilor.

Un consumator este cineva care cumpără lucruri.

UE mai face și legi care sunt importante pentru persoanele cu dizabilități.

De exemplu, Actul Accesibilității.

A mai făcut și o lege care dă persoanelor cu dizabilități mai multe drepturi atunci când călătoresc.

UE dă bani statelor member.

O parte din acești bani sunt folosiți pentru persoanele cu dizabilitate.



ONG Organizații non-guvernamentale

Organizațiile neguvernamentale sau ONG-urile sunt în general definite ca nonprofit și independente de influența guvernamentală.



Organizație

Un grup de persoane care lucrează în același scop.



Școala online

Școala online este o modalitate prin care elevii pot participa la ore folosindu-se de calculator sau un alt de dispozitiv pentru a se conecta la internet.

Aceste ore pot avea loc cu ajutorul aplicațiilor online pentru întâlniri sau ore online.



Servicii

Sprijin pentru persoane cu dizabilități.



Servicii comunitare

Sprijin oferit de oamenii din comunitate.

Contactați-ne și împărtășiți poveștile voastre de autoreprezentare!



Website:

inclusion-europe.eu



Email:

secretariat@inclusion-europe.org



Telefon:

+32 2 502 28 15



Adresă:

[Avenue des Arts 3, 1210 Brussels, Belgium](#)



Facebook:

facebook.com/inclusion europe



Twitter:

twitter.com/InclusionEurope

Abonați-vă pentru a primi Europa pentru noi când apare:
[bit.ly/Inclusion Europe Newsletter](http://bit.ly/Inclusion_Europe_Newsletter)



Cofinanțat de
Uniunea Europeană